



السيد محمد علي طالب  
للتسويق جميع المنازل (كالأقاعي والتماسيح وغيرها)، وقد  
تصيبه / عطفه للسيد محمد علي طالب المحترم

و م ت م / ٢٠٠٨ /  
٢٦ يونيو ٢٠٠٨

حضرة السيد الفاضل محمد علي طالب المحترم  
مدير عام الجمارك  
مملكة البحرين

تحية طيبة وبعد،

الموضوع: استيراد القوارض والزواحف الخطرة

يطيب لي إبادتكم بأنه قد وردت إلى وزارة الصناعة والتجارة شكاوى من المواطنين تتضمن تخوفهم من انتشار ظاهرة اقتناء القوارض والزواحف الخطرة بالمنازل (كالأقاعي والتماسيح وغيرها)، وقد أصدر سعادة وزير الصناعة والتجارة توجيهاته بالتنسيق مع الجهات المعنية الأخرى ذات العلاقة للقضاء على هذه الظاهرة من خلال منع مزاوله بيع هذه الأنواع الخطرة من القوارض والزواحف.

لذا، فقد تقرر القيام بحملة تفتيشية في الأسواق الشعبية وعلى المحلات التجارية والمشاغل ومزارع التربية المزاوله لنشاط بيع وتداول الحيوانات والطيور، وذلك بهدف منع التعامل في شراء وبيع الأنواع الخطرة من الحيوانات.

وحيث إن إدارتكم الموقرة هي الجهة المختصة بالسماح بدخول السلع للبلاد، نرجو التفضل بالإيعاز للمختصين لديكم للتعاون مع هذه الوزارة ومنع إدخال أي نوع من القوارض والزواحف الخطرة للبلاد.

ولمزيد من الإيضاحات نرجو التفضل بالإيعاز للمختصين لديكم للتنسيق مع السيد جعفر حماد رئيس قسم التفتيش والإرشاد التجاري بإدارة السجل التجاري على هاتف رقم ١٧٥٧٤٧٥١ ، فاكس ١٧٥٣١٨٨٤ .

وتفضلوا بقبول وافر التحية والاحترام،،،

أعزكم

حميد يوسف رحمة

الوكيل المساعد للتجارة المحلية

للتسويق لجميع المنازل

مدير عام الجمارك  
Director General of Customs

السيد محمد علي طالب



KINGDOM OF BAHRAIN

Ministry of Municipalities Affairs and Agriculture

Agriculture Affairs



مملكة البحرين  
وزارة شؤون البلديات والزراعة  
شؤون الزراعة

OFFICE OF ASST. UNDER SECRETARY  
FOR AGRICULTURE PRODUCTION

مكتب وكيل الوزارة المساعد للإنتاج الزراعي

الرقم: واز / ٣ / ٥٨ / ٠٨  
التاريخ: ٢٠٠٨ / ٨ / ٣ م

السيد الفاضل / العميد باسم بن يعقوب الحمر المحترم  
رئيس الجمارك / وزارة الداخلية

الموضوع: منع استيراد القوارض والزواحف الخطرة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

يطيب لي إقادتكم بأن إدارة الثروة الحيوانية لا تصدر أي موافقات أو تصاريح استيراد  
للأنواع الحيوانية (قوارض و زواحف خطيرة، حيوانات شرسة) لمستوردي الحيوانات  
والطيور.

كما أنها قامت بالتنسيق والتشاور مع الجهات المعنية (الهيئة العامة للبيئة والحياة  
القطرية، وزارة الصناعة والتجارة) بهذا الخصوص وتم الاتفاق على أن يسمح بالاستيراد  
فقط للجهات التي لها صفة اعتبارية كالجامعات والجهات البحثية وذلك تماثياً مع قرار مجلس  
الوزراء الموقر رقم ٣ - ١٩٣٠٠ في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠٠٧ م. والمتضمن  
التنسيق مع الجهات ذات العلاقة بتشديد الرقابة على الاستيراد وعلى ومحلات بيع الطيور و  
الزواحف والكلاب والتأكد من عدم بيعها لأي نوع من أنواع الطيور والزواحف أو الحيوانات  
الضارة والتي تهدد صحة الإنسان وسلامته.

وعليه نرجو من مساعدتكم الإيعاز لموظفي الجمارك بعدم السماح بدخول أي من  
الحيوانات المذكورة أعلاه ما لم يحمل إذن خاص بذلك وبعد إطلاع موظفي المحجر البيطري  
المتواجدين في المنافذ الجمركية وأخذ موافقتهم الخطية بشأن ذلك.

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير

جعفر حبيب أحمد  
الوكيل المساعد للإنتاج الزراعي

٤٤



Date : التاريخ : ٢٠٠٨/١١/١٤

No. : الرقم : ١٤٠٩

To : إلى : مدير إدارة الرسد البحري

مدير عام الجمارك  مدير عام الموارد والمعلومات

مدير مكتب الرئيس  مدير إدارة مراقبة الأداء والمتابعة

لإجراء اللازم FOR ACTION	<input type="checkbox"/>	الوارد الرقم ٢١٣٩
للاقتراح FOR ADVICE	<input type="checkbox"/>	للتذكرة رقم 4 - 2008
لإعداد الرد PLEASE DRAFT REPLY	<input type="checkbox"/>	مدير عام الجمارك Director General of Customs
للمناقشة DISCUSSION	<input type="checkbox"/>	
للتعليق FOR YOUR COMMENTS	<input type="checkbox"/>	
للمتابعة FOLLOW UP	<input type="checkbox"/>	
للترشيح NOMINATION	<input type="checkbox"/>	
للعلم FOR INFORMATION	<input type="checkbox"/>	
للحفظ FILING	<input type="checkbox"/>	

٢٠٠٨/١١/١٤

العميد باسم بن عقوب الجهمر  
رئيس الجمارك  
القانونية والسياسة والمناقص للمصنف  
رئيس

Kingdom of Bahrain  
Ministry of State for Cabinet Affairs



مملكة البحرين  
وزارة الدولة لشئون مجلس الوزراء

الرقم : م ٢٦٥ / ٢٠٠٧  
التاريخ : ٣٠ مايو ٢٠٠٧ م

صاحب السعادة السيد منصور حسن بن رجب المحترم  
وزير شئون البلديات والزراعة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،

الموضوع : (قرار مجلس الوزراء رقم ٠٣ - ١٩٣٠)

أود الإحاطة بأن مجلس الوزراء في جلسته رقم (١٩٣٠) المنعقدة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠٠٧، وأثناء تطرقه إلى موضوع استيراد بعض محلات بيع الطيور والحيوانات لبعض أنواع الزواحف الخطرة كالنعايين والكلاب الشرسة ، اتخذ القرار التالي :

" توجيه سعادتكم بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة إلى تشديد الرقابة على استيراد ومحلات بيع الطيور والزواحف والكلاب والتأكد من عدم بيعها لأي نوع من أنواع الطيور أو الزواحف أو الحيوانات الضارة أو التي تهدد صحة الإنسان وسلامته "

وتجدون سعادتكم المزيد من التفاصيل في الفقرة (أولا - د -) من محضر الجلسة  
سائلة الذكر .

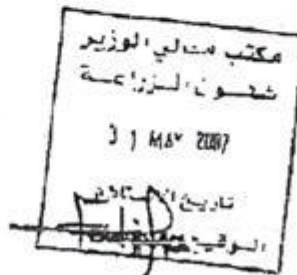
وتفضلوا بقبول وافر التحيات ،،،

الدكتور ياسر بن عيسى الناصر  
الأمين العام لمجلس الوزراء

URGENT

e.c.kh

- نسخة منه الى :
- معالي وزير شؤون مجلس الوزراء .
- معالي وزير الداخلية .
- معالي وزير المالية .



3 JUN 2007

786

7/4